

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 16 octobre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 oktober 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 97 — 2958

[S - C - 97/22792]

16 OCTOBRE 1997. — Arrêté royal fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public notamment l'article 11, § 1^{er}, remplacé par la loi du 22 juillet 1993;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant le statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 3, § 1^{er}, 3^o et 4^o, inséré par l'arrêté royal du 10 avril 1995, et l'article 7, modifié par les arrêtés royaux des 10 mai 1976 et 10 avril 1995;

Vu l'avis du Comité de gestion du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 20 août 1996;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 20 août 1996;

Vu le protocole du 26 juin 1997 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du comité de secteur XII;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'adaptation de la carrière administrative des agents titulaires de grades particuliers doit s'effectuer de la même manière que celle des agents titulaires de grades communs; qu'il s'impose par conséquent de fixer sans délai les échelles de traitement des agents qui sont titulaires de grades particuliers au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'échelle de traitement des grades particuliers du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs qui figurent ci-après est fixée comme suit :

| | |
|--------------------------------|------|
| administrateur général | 16 A |
| administrateur général adjoint | 15 A |

Art. 2. L'échelle de traitement liée au grade d'inspecteur principal (rang 11) est fixée comme suit à partir du 1^{er} juin 1994 :

898 575 — 1 394 575
3/1 x 24 933
11/2 x 38 291

Art. 3. Le traitement de certains agents nommés d'office à un grade conformément aux articles 1^{er} et 2 de l'arrêté royal du 16 octobre 1997 simplification de la carrière de certains agents du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs est fixé dans l'échelle de traitement figurant respectivement au tableau 1 et tableau 2 ci-annexés.

N. 97 — 2958

[S - C - 97/22792]

16 OKTOBER 1997. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, § 1, vervangen door de wet van 22 juli 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende de bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op het artikel 3, § 1, 3^o en 4^o, ingevoegd bij koninklijk besluit van 10 april 1995, en op artikel 7, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1976 en 10 april 1995;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 20 augustus 1996;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 20 augustus 1996;

Gelet op het protocol van 26 juni 1997 waarin de besluiten van de onderhandelingen binnen het sectorcomité XII worden vermeld;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, laatst gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de aanpassing van de administratieve loopbaan van de beambten bekleed met bijzondere graden op dezelfde wijze dient te geschieden als deze van de beambten bekleed met gemene graden; dat het dientengevolge aangewezen is zonder verwijl de weddeschalen vast te stellen voor de beambten die bij het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers bekleed zijn met bijzondere graden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De weddeschaal verbonden aan de bijzondere graden bij het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers wordt als volgt vastgesteld :

| | |
|---------------------------------|------|
| administrateur-generaal | 16 A |
| adjunct-administrateur-generaal | 15 A |

Art. 2. De weddeschaal verbonden aan de graad van eerstaanwezende inspecteur (rang 11) wordt als volgt vastgesteld vanaf 1 juni 1994 :

898 575 — 1 394 575
3/1 x 24 933
11/2 x 38 291

Art. 3. De wedde van sommige ambtenaren die ambtshalve benoemd zijn in een graad overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het koninklijk besluit van 16 oktober 1997 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, wordt vastgesteld in de weddeschaal respectievelijk opgenomen in de bijgevoegde tabel 1 en tabel 2.

Art. 4. L'agent nommé au grade d'assistant administratif titulaire auparavant du grade rayé de vérificateur de comptabilité de 1ère classe et qui est en service au 1^{er} janvier 1994, conserve l'avantage de l'échelle de traitement :

655 680 — 997 261
3/1 x 10 676
2/2 x 14 232
2/2 x 28 463
9/2 x 24 907

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 7 juillet 1997 fixant le cadre organique du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, à l'exception de l'article 4 et l'annexe 1 qui produisent leurs effets le 1^{er} janvier 1994 et de l'article 2 qui produit ses effets le 1^{er} juin 1994.

Art. 6. § 1^{er}. Les échelles de traitement lices aux grades particuliers repris à l'arrêté royal du 7 juillet 1978 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, modifié par les arrêtés royaux des 19 septembre 1980, 11 septembre 1989, 14 février 1990, 10 février 1993, 18 février 1994 et 25 juillet 1994, sont remplacées par l'échelle de traitement mentionnée à l'article 2, à la date indiquée à l'article 5.

§ 2. L'arrêté royal du 7 juillet 1978 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du Fonds national de retraite des ouvriers mineurs, modifié par les arrêtés royaux des 19 septembre 1980, 11 septembre 1989, 14 février 1990, 10 février 1993, 18 février 1994 et 25 juillet 1994, est abrogé.

Art. 7. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 octobre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Art. 4. De ambtenaar die benoemd is in de graad van bestuurs-assistent en voorheen de geschrapte graad van verificateur boekhouding 1ste klasse had, en die op 1 januari 1994 in dienst is, behoudt het voordeel van de weddenschaal :

655 680 — 997 261
3/1 x 10 676
2/2 x 14 232
2/2 x 28 463
9/2 x 24 907

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 7 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, met uitzondering van artikel 4 en bijlage 1 die uitwerking hebben met ingang van 1 januari 1994 en van artikel 2 dat uitwerking heeft met ingang van 1 juni 1994.

Art. 6. § 1. De weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden die werden opgenomen in het koninklijk besluit van 7 juli 1978 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 19 september 1980, 11 september 1989, 14 februari 1990, 10 februari 1993, 18 februari 1994 en 25 juli 1994, worden vervangen door de weddeschaal vermeld in artikel 2, op de datum bedoeld in artikel 5.

§ 2. Het koninklijk besluit van 7 juli 1978 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 19 september 1980, 11 september 1989, 14 februari 1990, 10 februari 1993, 18 februari 1994 en 25 juli 1994, wordt opgeheven.

Art. 7. Onze Minister van Sociale zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 oktober 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Annexe 1 à l'arrêté royal du 16 octobre 1997

Tableau de conversion des grades rayés et des échelles de traitement y liées

| Grade rayé | Echelle de traitement liée au grade rayé | Grade créé | Echelle de traitement liée au grade créé |
|---|---|-------------------------|--|
| Niveau 2 | | | |
| Vérificateur de comptabilité de 1ère classe | 655 680 — 997 261 3/1 x 10 676 2/2 x 14 232 2/2 x 28 463 9/2 x 24 907 | Assistant administratif | 20 E |
| Aide-vérificateur | 21/1 | Assistant administratif | 20 B |
| Aide-vérificateur | 566 920 — 901 389 3/1 x 10 676 2/2 x 14 232 11/2 x 24 907 | Assistant administratif | 20 B |

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 16 octobre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Annexe 2 à l'arrêté royal du 16 octobre 1997

Tableau de conversion des grades rayés et des échelles de traitement y liées

| Grade rayé | Echelle de traitement liée au grade rayé | Grade créé | Echelle de traitement liée au grade créé |
|----------------------|--|--------------------|--|
| Niveau 1 | | | |
| Inspecteur principal | 898 575 — 1 394 575 3/1 x 24 933 11/2 x 38 291 | Conseiller adjoint | 10 B |

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 16 octobre 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1997

Conversietabel van de geschrapte graden en de eraan verbonden weddeschalen

| Geschrapte graad | Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad | Opgerichte graad | Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad |
|--------------------------------------|---|-------------------|---|
| Niveau 2 | | | |
| Verificateur boekhouding 1ste klasse | 655 680 — 997 261 3/1 x 10 676 2/2 x 14 232 2/2 x 28 463 9/2 x 24 907 | Bestuursassistent | 20 E |
| Hulpverificateur | 21/1 | Bestuursassistent | 20 B |
| Hulpverificateur | 566 920 — 901 389 3/1 x 10 676 2/2 x 14 232 11/2 x 24 907 | Bestuursassistent | 20 E |

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

Bijlage 2 bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1997

Conversietabel van de geschrapte graden en de eraan verbonden weddeschalen

| Geschrapte graad | Weddeschaal verbonden aan de geschrapte graad | Opgerichte graad | Weddeschaal verbonden aan de opgerichte graad |
|---------------------------|--|------------------|---|
| Niveau 1 | | | |
| Eerstaanwezend inspecteur | 898 575 — 1 394 575 3/1 x 24 933 11/2 x 38 291 | Adjunct-Adviseur | 10 B |

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN